
**Magnésium et alliages de magnésium —
Retours — Exigences, classification et
acceptation**

*Magnesium and magnesium alloys — Returns — Requirements,
classification and acceptance*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 23079:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005>



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 23079:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005>

© ISO 2005

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 23079 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 79, *Métaux légers et leurs alliages*, sous-comité SC 5, *Magnésium et alliages de magnésium, moulés ou corroyés*.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 23079:2005
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 23079:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005>

Magnésium et alliages de magnésium — Retours — Exigences, classification et acceptation

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie les exigences générales, la classification et l'acceptation pour les différentes classes de retours de magnésium.

2 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

2.1

revêtement

toutes couches en surface, en dehors des couches d'oxyde naturelles

EXEMPLES Huile, peinture, revêtement métallique.

2.2

contaminant

constituant physique ou chimique du retour qui, s'il n'est pas correctement surveillé et géré, affecte d'une manière négative la qualité des retours en tant que matière première brute pour certaines applications, ou présente des propriétés dangereuses pendant certaines opérations

2.3

inserts

élément en métal ou autres matériaux qui peut être moulé en position ou mis dans une pièce finie ou un article

EXEMPLES Paliers, filetages insérés.

2.4

retours

matière première brute, destinée à l'industrie et au commerce, constituée principalement de magnésium ou d'alliages de magnésium, résultant de la collecte ou de la récupération

— de métal provenant de différentes étapes de fabrication, ou

— de produits après utilisation,

à utiliser pour la production d'alliages moulés ou corroyés et pour d'autres procédés de fabrication

2.5

tourneures

retours constitués de copeaux, de lamelles, de poudre, etc. résultant de l'usinage ou d'autres opérations

3 Informations à la commande

Les informations à la commande doivent définir les retours et il convient qu'elles couvrent des aspects tels que les suivants, afin d'avoir une transaction transparente:

- le numéro de la présente Norme internationale (ISO 23079);
- les classes de recyclage, avec référence à l'article concerné de la présente Norme internationale (voir Article 5 et Annexe A);
- l'état des retours, par exemple l'humidité et toute contamination avec d'autres matériaux, la taille, les caractéristiques physiques des pièces ou des morceaux, dès lors que c'est significatif et si ce n'est pas couvert par une définition de classe (Article 7);
- la masse brute;
- les informations sur l'origine des retours;
- l'état dans lequel les retours seront livrés (vrac, emballés, etc.);
- la composition chimique requise, sauf spécification contraire;
- les documents de contrôle et de certification;
- les documents d'expéditions élémentaires;
- d'autres exigences selon accord.

ITIH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4 Exigences générales

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005>
ISO 23079:2005

4.1 Généralités

Les caractéristiques pertinentes des retours de magnésium non spécifiées dans la présente Norme internationale doivent faire l'objet d'un accord entre l'acheteur et le fournisseur. Si les retours risquent de contenir des contaminant dangereux, l'acheteur doit en être avisé et son accord pour recevoir les retours doit être obtenu avant expédition.

4.2 État des retours

Sauf accord contraire ou spécifié, les retours doivent être fournis en vrac. Les retours doivent être convenablement conditionnés et étiquetés pour permettre un transport en sécurité.

4.3 Corps étrangers

Sauf spécification contraire, les retours doivent être exempts de corps étrangers, par exemple de matériau à base d'aluminium.

4.4 Tolérances sur la masse

Sauf accord contraire, la différence entre la quantité expédiée et la quantité commandée ne doit pas dépasser $\pm 5\%$.

4.5 Composition chimique

Les retours classés selon un alliage doivent répondre aux exigences de la composition chimique de cet alliage. Les retours classés selon deux alliages, ou plus, doivent répondre à la composition convenue entre l'acheteur et le fournisseur.

5 Classement de recyclage (voir aussi Annexe A)

5.1 Retours solides sans inserts, pas de revêtement

5.1.1 Classé selon un alliage

- a) Retours avec surface petite et épaisseur supérieure ou égale à 1 mm

EXEMPLES Pièces rebutées, pastilles et canaux d'alimentation.

- b) Retours avec grande surface et épaisseur inférieure à 1 mm

EXEMPLES Bavures et pièces moulées fines.

5.1.2 Classé selon deux alliages ou plus

- a) Retours avec surface petite et épaisseur supérieure ou égale à 1 mm

EXEMPLES Pièces rebutées, pastilles et canaux d'alimentation.

- b) Retours avec grande surface et épaisseur inférieure à 1 mm

EXEMPLES Bavures et pièces moulées fines.

5.2 Retours solides avec inserts, pas de revêtement

5.2.1 Classé selon un alliage (types d'inserts à spécifier si pertinent)

- a) Retours avec surface petite et épaisseur supérieure ou égale à 1 mm

EXEMPLES Pièces rebutées, pastilles et canaux d'alimentation.

- b) Retours avec grande surface et épaisseur inférieure à 1 mm

EXEMPLES Bavures et pièces moulées fines.

5.2.2 Classé selon deux alliages ou plus (types d'inserts à spécifier si pertinent)

- a) Retours avec surface petite et épaisseur supérieure ou égale à 1 mm

EXEMPLES Pièces rebutées, pastilles et canaux d'alimentation.

- b) Retours avec grande surface et épaisseur inférieure à 1 mm

EXEMPLES Bavures et pièces moulées fines.

5.3 Retours solides avec revêtement

5.3.1 Classé selon un alliage (types de revêtement et d'inserts à spécifier si pertinent)

- a) Sans inserts
- b) Avec inserts insolubles
- c) Avec inserts solubles

5.3.2 Classé selon deux alliages ou plus (types de revêtement et d'inserts à spécifier si pertinent)

- a) Sans inserts
- b) Avec inserts insolubles
- c) Avec inserts solubles

5.4 Retours après utilisation

5.4.1 Classé selon un alliage

À spécifier d'avantage si nécessaire en ce qui concerne les inserts, les revêtements, les contaminants de surface, etc.

iTeh STANDARD PREVIEW

5.4.2 Classé selon deux alliages ou plus (standards.iteh.ai)

À spécifier d'avantage si nécessaire en ce qui concerne les inserts, les revêtements, les contaminants de surface, etc.

[ISO 23079:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005>

5.5 Tournures

Les caractéristiques suivantes doivent être spécifiées:

- type d'alliage;
- teneur en corps étrangers (alliages qui ne sont pas à base de magnésium);
- humide, huileux ou sec;
- état (compacté ou non);
- teneur maximale en poussières.

5.6 Résidus, crasses, dépôts, etc.

5.6.1 Sans sel

5.6.2 Avec sel

6 Échantillonnage et essais

L'échantillonnage et les essais doivent être convenus entre l'acheteur et la fournisseur.

7 Procédure d'acceptation

Tous les retours livrés pour une commande spécifique doivent être acceptés avec réserve jusqu'à ce que le classement soit effectué dans les installations de l'acheteur. Toute observation sur la livraison entrante qui montre une non-conformité doit être notifiée par l'acheteur dès que possible.

Le classement doit inclure:

- le contrôle de la date et de l'heure de livraison;
- le contrôle de la masse;
- un contrôle visuel lors du déchargement.

Le classement peut inclure:

- la détermination de l'humidité;
- la détermination des substances volatiles totales;
- la détermination des corps étrangers;
- la détermination de la composition chimique.

8 Traitement des non-conformités

Les livraisons des retours en litige, que ce soit pour une question de quantité ou de qualité, doivent être gardées à la disposition du fournisseur pour une période convenue, sauf si des accord différents ont été passés entre le fournisseur et l'acheteur.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO 23079:2005
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28ef72dc-f04e-42fc-9941-79bc22c7cbe1/iso-23079-2005>